

Prêt à employer la grammaire chinoise

Leçon 1

Wǒ hěn hǎo.

Je vais très bien.

GRAMMAIRE

1.1 l'ordre des mots de base

Une phrase simple en Chinois a le même ordre des mots qu'en français. Le sujet d'abord, puis vient le prédicat ou le verbe.

Dans **Wǒ hěn hǎo.**, **wǒ** signifie "je" qui est le sujet, et **hěn hǎo** signifie "vais (très) bien" qui est le prédicat.

1.2 les pronoms personnels

Les pronoms personnels sont:

wǒ	je	wǒmen	nous
nǐ	tu	nǐmen	vous
nín	vous (forme polie)		
tā	il, elle	tāmen	ils, elles

Le pronom **nín** (forme polie) est employé pour montrer le respect aux personnes plus âgées ou à des supérieurs hiérarchiques.

Il est également employé avec les étrangers. C'est semblable au "vous" français.

Le suffixe **-men** est utilisé pour former le pluriel des pronoms singuliers.

(Note: La forme "**nínmen**" n'existe pas.)

1.3 les verbes de qualité (ou adjectifs verbaux)

L'une des caractéristiques des adjectifs en chinois est qu'ils peuvent fonctionner comme des verbes. Dans la phrase **Wǒ hěn hǎo.**, **hǎo** ne signifie pas seulement "bien". Il signifie réellement "suis bien". Par conséquent, il n'est pas nécessaire d'employer de mot équivalent à "suis", "est", "sont", etc. quand le prédicat est un adjectif. De tels adjectifs s'appellent les *verbes de qualité*.

Wǒ hěn máng.

Je suis (très) occupé.

Wǒmen hěn lèi.

Nous sommes (très) fatigués.

1.4 l'adverbe hěn

Hěn, "très" est souvent employé avant un adjectif de qualité monosyllabique. Il a peu de signification. Il n'a pas la même force que le mot "très" en français, à moins qu'on ne le dise avec insistance. Il y a d'autres mots chinois qui correspondent à "très".

Hěn sert aussi à donner à la phrase un équilibre rythmique. En l'absence du **hěn**, **Wǒ hǎo.**, retentirait plutôt abrupt.

VOCABULAIRE

Bāxī	Brésil
Bīlìshì	Belgique
dà	grand
dōngtiān	hiver
Fǎwén	français
hǎo	bien, bon
Héilánwén	néerlandais
hěn	très
Jiānádà	Canada
jìn	près de
lèi	fatigué
lěng	froid
máng	occupé
nán	difficile
nǐ	tu, toi
nǐmen	vous
nín	vous (forme polie)
Ōuzhōu	Europe
rè	chaud
Rìběn	Japon
Rìwén	japonais
róngyì	facile
shū	livre
tā	il, elle
tāmen	ils, elles
wǒ	je
wǒmen	nous
xiǎo	petit
xiàtiān	été
Yǎzhōu	Asie
yuǎn	loin
Zhōngguó	Chine
Zhōngwén	chinois

1.5 Nǐ hǎo!

Une exception à ce qui a été dit concernant l'utilisation du **hěn** par rapport à l'équilibre rythmique se trouve dans l'expression

Nǐ hǎo! C'est une expression figée qui équivaut à "Bonjour!", ou "Salut!". C'est aussi équivalent à "Ça va?".

EXERCICES

1.1 Traduisez en Chinois.

1. Elle va très bien.
2. Il va très bien.
3. Nous sommes occupés.
4. Ils sont occupés.
5. Je suis fatigué.
6. Il est fatigué.
7. Ils sont fatigués.
8. La Chine est grande.
9. Le Brésil est grand.
10. La Belgique est petite.
11. L'Asie est grande.
12. L'Europe est petite.
13. Le Japon est près.
14. Le Canada est loin.
15. Le chinois est facile.
16. Le japonais est facile.
17. Le français est difficile.
18. Le néerlandais est difficile.
19. L'hiver est froid.
20. L'été est chaud.
21. Comment allez-vous?

1.3 Reliez les opposés.

- | | |
|---------|-----------|
| 1. xiǎo | a. rē |
| 2. yuǎn | b. dà |
| 3. nán | c. jìn |
| 4. lěng | d. róngyì |

1.4 Choisissez le bon mot.

1. (Zhōngwén, Bīlìshí, Yǎzhōu) hěn róngyì.
2. Jiānádà hěn (xiǎo, nán, dà).
3. (Yǎzhōu, Ōuzhōu, Rìwén) hěn xiǎo.
4. (Bāxī, Fǎwén, Bīlìshí) hěn nán.
5. Dōngtiān hěn (dà, lěng, rē).
6. Xìatiān hěn (róngyì, lèi, rē)
7. (Tāmen, Zhōngwén, Fǎwén) hěn máng.

1.2 Biffez le mot qui n'appartient pas au groupe.

- | | | | |
|-------------|----------|----------|-------|
| 1. hǎo | xiǎo | rē | hěn |
| 2. wǒmen | lěng | yuǎn | lèi |
| 3. wǒ | máng | nín | tāmen |
| 4. Yǎzhōu | Bīlìshí | Zhōngguó | Bāxī |
| 5. Bīlìshí | Jiānádà | Ōuzhōu | Rìběn |
| 6. Zhōngwén | Hélánwén | Rìběn | Fǎwén |